



RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU
Dobrovičova č. 8, P.O.BOX 155, 810 00 Bratislava

Rozhodnutie č.: RL/6/2017
Správne konanie č.: 810/SKO/2016

Bratislava dňa 24. 1. 2017
Doložka právoplatnosti:

R o z h o d n u t i e

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa ustanovenia § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 810/SKO/2016 MEDIAL TV, s.r.o.

I.

p o r u š i l

povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z.z.

tým,

že nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania televíznej programovej služby Púchovská televízia zo dňa 26. 8. 2016 v celom požadovanom rozsahu v čase od 13:00 hod. do 19:00 hod. v zodpovedajúcej kvalite,

II.

p o r u š i l

povinnosť ustanovenú v §31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že dňa 26. 8. 2016 v čase o cca 13:00 hod. v rámci televíznej programovej služby Púchovská televízia v programe *Púchovský magazín* odvysielal príspevok *Za balíky zaplatíme* menej obsahujúci informácie týkajúce sa spoločnosti Slovenská pošta a.s., ktoré naplnili definíciu skrytej mediálnej komerčnej komunikácie,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. úhrnnú sankciu – **upozornenie na porušenie zákona**.

Podľa § 64 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.: „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.*“

O d ô v o d n e n i e

V zmysle § 4 zákona č. 308/2000 Z. z., je Rada orgánom verejnej správy, ktorého prvoradým poslaním je presadzovať záujmy verejnosti, pričom dohliada na dodržiavanie právnych predpisov upravujúcich vysielanie, retransmisiu a poskytovanie audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a vykonáva štátnu správu v oblasti vysielania a retransmisie v rozsahu vymedzenom cit. zákonom.

Do pôsobnosti Rady patrí aj ukladanie sankcií vysielateľom a prevádzkovateľom retransmisie, stanovených § 64 až 67 zákona č. 308/2000 Z. z., pričom na konanie podľa tohto zákona sa, podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., vzťahuje zákon č. 71/1967 Zb., s výnimkou ustanovení § 23 v časti nesprístupnenia zápisníc o hlasovaní a § 49, § 53, § 54, § 56 až 68 zákona č. 71/1967 Zb.

Rada na svojom zasadnutí dňa 8. 11. 2016 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MEDIAL TV, s.r.o., vo veci možného porušenia

- I. § 16 ods. 3 písm. I) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že neposkytol Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programovej služby Púchovská televízia zo dňa 26. 8. 2016 v čase od 13:00 hod. do 19:00 hod. v zodpovedajúcej kvalite
- II. § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 26. 8. 2016 v čase o cca 13:00 hod. v rámci televíznej programovej služby Púchovská televízia v programe Púchovský magazín odvysielal informácie týkajúce sa spoločnosti Slovenská pošta a.s., ktoré mohli naplniť definíciu skrytej mediálnej komerčnej komunikácie.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 30. 11. 2016, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 810/SKO/2016. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 810/SKO/2016.

Dňa 14. 12. 2016 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania zaevidované pod č. 5036/2016/P.

Subjektívna 6-mesačná lehota podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. na prijatie rozhodnutia o uložení sankcie začala plynúť dňa 8. 11. 2016 dňom prerokovania správy o kontrole dodržiavania povinností na zasadnutí Rady a uplynie dňa 8. 5. 2017. Ročná objektívna lehota začala plynúť dňa 26. 8. 2016 a uplynie dňa 26. 8. 2017.

Podkladmi pre toto rozhodnutie sú list č. 3518/2016/O zo dňa 6. 9. 2016, ktorým si Rada vyžiadala predmetný záznam vysielania, podanie účastníka zo dňa 30. 9. zaevidované pod č. 3862/2016/P a vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania č. 810/SKO/2016.

Rada po oboznámení sa so všetkými podkladmi vo veci rozhodla dňa 24. 1. 2017.

* * *

Prepis/popis skutkového stavu

Programová služba: Púchovská televízia

Dátum vysielania: 26. 08. 2016

Čas vysielania: 13:00

Vysielač čas cca:

13:00:00 Začína program *Púchovský magazín*

Moderátor: Peter Hudák

Na ZŠ Komenského vládne čulý pracovný ruch, v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P.Hudák)

13:04:09 *Za balíky zaplatíme menej, v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák, A. Ďurkechová)*

Počas celého trvania príspevku sa v záberoch objavujú aj rôzne ilustračné zábery z prostredia pošty, cca **13:05:46 – 13:05:48** v zábere kamery objavil detail na oranžovú cenovku s logom Slovenskej pošty, cenovka je umiestnená na kartónovom obale. Cenovka obsahuje nasledovné údaje: „*OBAL KARTÓN, bežná cena: 1,19 €, bonusová cena s poštovou kartou 0,99€*“.

P. Hudák: „*Slovenská pošta prináša niekoľko noviniek. Od prvého októbra sa chystá znížiť ceny balíkov a niektorých expresných zásielok. Za dva najpoužívanejšie poštové poukazy budete môcť zaplatiť aj platobnou kartou.*“

A. Ďurkechová: „*Od októbra tohto roku by sme za balíky mali zaplatiť menej. O balíky a expresné zásielky eviduje totiž pošta zvýšený záujem. Medziročný nárast je na úrovni približne 5%. Tento pozitívny vývoj umožňuje tieto služby znížením cien ešte viac zatriktívniť a zlacniť pre obyvateľstvo.*“

I. Dorčáková (hovorkyňa S. pošty): „*V rámci navrhovanej úpravy cien znížime ceny svojho balíkového portfólia, aby sme zatriktívniť svoje balíkové produkty a tiež aby sme zvýšili svoju konkurencieschopnosť na balíkovom trhu a pri vybraných typoch balíkoch cena klesne až o 20 centov.*“

A. Ďurkechová: „*Priemerné zníženie cien balíkových produktov je v priemere o 4% s tým, že niektoré produkty zlacnejú viac ako o sedem percent.*“

Zákazníčka pošty 1.: „*No, bolo by to len dobre samozrejme pre všetkých... šak, v dnešnej dobe...*“

Zákazník pošty: „*A vy tomu veríte?*“

A. Ďurkechová: „*No, majú znižovať...*“

Zákazník pošty: „*...ja Slovenskej pošte neverím, to z týždňa na týždeň idú ceny hore a oni by znižovali. Veď by boli sami proti sebe...*“

Zákazníčka pošty 2.: „*No je to super, si myslím, že je to dobre...*“

A. Ďurkechová: „*Aktuálnou novinkou pre občanov je plánovaná možnosť platiť od 1. októbra na pobočkách Slovenskej pošty aj kartou všetkých komerčných bánk za dva najvyužívanejšie typy poštových poukazov.*“

I. Dorčáková (hovorkyňa S. pošty): „*Zároveň chceme výraznejšie podporiť elektronizáciu podaja zásielok. Preto zavádzame aj nové elektronické produkty a rozširujeme možnosti podaja zásielok cez elektronický podací hárok doporučené, poistené listy a úradné zásielky a zároveň zavádzame možnosť úhrady platby poštových poukazov do sumy 1500 Euro platobnou kartou všetkých bánk na Slovensku.*“

A. Ďurkechová: „*Pri listoch druhej triedy, najpoužívanejšom produkte Slovenskej pošty, je cena v porovnaní s okolitými štátmi podľa hovorkyne druhá najnižšia. Slovenská pošta plánuje postupne zavádzať bezhotovostnú úhradu aj za ďalšie tovary a služby. Anna Ďurkechová, Televízia Považie.*“

13:06:07 koniec príspevku

13:06:08 *Sťažnosť na prevádzku pohostinstva, v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák)*

Kamera počas celého trvania príspevku v niekoľkých prestrihoch sníma aj exteriér prevádzky Alfa. Predný štít s nápisom Alfa a logom Corgoň a terasu prevádzky, ktorá je zastrešená tienidlami s logom Corgoň. **13:06:16 – 13:06:30** P. Hudák stojí pred prevádzkou Alfa, na zábere je aj štít prevádzky

s názvom podniku a logom piva Corgoň, rovnako aj terasa pohostinstva na ktorej sú logá piva Corgoň / 13:06:39 – 13:06:40 záber na exteriér pohostinstva s predným štítom Alfa a logom Corgoň / 13:06:46 – 13:06:53 v troch prestrihoch zábery na exteriér pohostinstva Alfa s predným štítom a logom Corgoň a terasy zakrytej tienidlami s logom Corgoň / 13:07:46 – 13:07:47 v zábere terasa s tienidlami s logom Corgoň / 13:09:07 – 19:09:17 zábery na exteriér pohostinstva Alfa s predným štítom a logom Corgoň a terasy zakrytej tienidlami s logom Corgoň.

P. Hudák: „*Sťažnosti na hluk v okolí pohostinstiev sa z času na čas objavujú vo všetkých častiach mesta, tento krát bola terčom kritiky prevádzka vo štvrti Dvory. Už dve desaťročia je súčasťou Chmelnica, respektíve dnes štvrti Dvory, pohostinstvo Alfa. Na augustovom zasadnutí komisie dopravy sa objavilo oznámenie majiteľa prevádzky o predĺžení otváracích hodín na druhú hodinu ráno. Komisia bola rázne proti.*“

Alena Vavrová (vedúca odboru dopravy a služieb MsÚ Púchov): „*K tomuto konkrétnemu problému neodporúčame predĺžiť otváracie hodiny do druhej hodiny rannej z toho dôvodu, že sa hromadia sťažnosti.*“

Juraj Behan (majiteľ prevádzky): „*Pre mňa je prvoradé, aby tie sťažnosti boli odôvodnené, takže akonáhle pod tými sťažnosťami nie sú podpísaní ľudia a nie je, nie je to v podstate regulárne, tak pre mňa to sťažnosť ani nie je.*“

Jozef Čuraj (náčelník mestskej polície): „*Bola tam písomná sťažnosť, kde sa obyvateľka sťažovala na hlučnosť, poslala to na webovú stránku mesta. A sa to, na základe toho sa rieši a chodia kontroly na.. zo strany mestskej polície...*“

P. Hudák: „*Takže neodporúčate predĺžiť otváraciu dobu?*“

Jozef Čuraj: „*Ja som za to, aby boli zrovnoprávnené, aby boli na jednej úrovni všetky otváracie hodiny v meste...*“

Juraj Behan: „*Pomôže to akurát jednej veci, že vznikne na čierno pitie po mestách, po lavičkách, po múrikoch a tak ďalej, lebo ľudia potrebujú sa kdesi zabaviť.*“

P. Hudák: „*S týmto fenoménom má mestská polícia bohaté skúsenosti. Denne rieši neporiadok pri takzvanom múriku na Nábreží slobody, kam si mládež nosí a konzumuje vlastný alkohol.*“

Juraj Behan: „*Neviem si to predstaviť ani z toho dôvodu do desiatej, napríklad Kontinental pracuje do pol jedenástej a ľudia navštevujú z práce tieto podniky, idú na pivo, na dve, nie sú to žiadni opilci, alkoholici. Proste idú slušne na pivo a potom idú spať. Aj ten nočný klud treba, v podstate ľudia chodia tiež ráno do práce, každý je si toho vedomí, ale je to bohužiaľ daň za to, že žiješ v meste...*“

Jozef Čuraj: „*Oni musia robiť tak, aby tí hostia, ktorí si kúpia alkohol a konzumujú, tak aby boli vnútri, ale nie, že tam po okolí, lebo za verejný poriadok pred prevádzkou zodpovedá podľa VZN majiteľ prevádzky.*“

Juraj Behan: „*Akonáhle my zatvoríme terasu o desiatej hodine, tak ľudia nechcú sedieť vnútri, proste príde z roboty, tam má v hale teplo a vnútri je 25°, 30° a nikto ho nedonúti žiadnymi ani zákonnými prostriedkami, ani mestská polícia ich nedonúti, aby sedeli tí ľudia vnútri, idú von. A teraz, keď vonku, napríklad tu sa rieši v podstate tá fontána, tak na tej fontáne ten hluk sa oveľa viacej šíri, ako kebyže tí ľudia tu sedia na tejto terase zakrytej do jedenástej, do dvanástej, takže vlastne tým, že vznikol zákon, že tá terasa nemôže byť po desiatej hodine otvorená, tak vlastne napomáha tomu, že sa tu šíri ten hluk.*“

P. Hudák: „*O úprave všeobecne záväzného nariadenia, ktoré definuje pravidlá prevádzky reštauračných zariadení sa hovorí už dlhšie, no zatiaľ neexistuje žiadny návrh doplnkov, či výrazných zmien. Isté je, že ich nie je možné navrhnúť od zeleného stola a mali by byť kompromisným riešením, ktoré vznikne zo spoločného rokovania radnice a podnikateľskej obce. Tu je na škodu, že prevádzkovatelia podobných zariadení nemajú žiadnu cechovú organizáciu, ktorá by hájila ich záujmy.*“

Juraj Behan: „*Kedysi bola nejaká, nejaký návrh, nejaký cech krčmárov, ale v podstate každý bojuje za seba a takto to tu aj v podstate funguje.*“

P. Hudák: „*K spoločnej dohode treba spraviť ešte veľa ústretových krokov a z oboch strán. Aj tak sa môžu objaviť sťažnosti, lebo v Púchove tiež platí, že nevyhoviete všetkým.*“

13:09:38 koniec príspevku

13:09:39 *Nebezpečné bagroviská, v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák, A. Kvaššayová)*

obrazový predel Púchovský magazín
Pripravenosť škôl na školský rok (P. Hudák)
500 eurová bankovka končí, (P. Hudák, K. Kulová)
obrazový predel Púchovský magazín
Výstava obrazov Zuzany Vaverčákovej (P. Hudák)

13:16:10 50. ročník hasičskej súťaže v Púchove. v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák, M. Mikolášová)

Obrazovú stránku tvorili zábery z priebehu súťaže. Počas rozhovoru s Martinom Bieleným (v troch prestrihoch 13:17:43 - 13:17:48, 13:17:52 - 13:17:56, 13:18:03 - 13:18:08, spolu 14 sekúnd) je v pozadí zaparkovaná dodávka, ktorá má na bočnej strane čitateľný nápis „ADVENT Púchov Royova, pohrebná služba, 0903 42 42 42, 042 47 10 260, 0905 77 57 12.“

P. Hudák: „Dobrovoľní hasiči z Púchova na jubilejnom päťdesiatom ročníku hasičskej súťaže o Pohár primátora mesta neprekvapili.“

M. Mikolášová: „Pred hasičskou zbrojnicou v Púchove bolo v nedeľu 14. augusta veselo. Mestský úrad a Dobrovoľný hasičský zbor v Púchove zorganizovali jubilejný päťdesiaty ročník súťaže o putovný Pohár primátora mesta Púchov. Aj keď slnko celkom slušne pripekalo, nestačilo vysušiť trať. Zmeniť sa to Púchovčania nechystajú. Nie je lepší priestor na hasičskú súťaž?“

Michal Koukal (veliteľ DHZ Púchov): „Tak viete, tradícia je tradícia, čiže snaží sa to udržiavať, budeme sa snažiť ale trochu vylepšovať tie podmienky, aby sme išli dopredu aj s traťou.“

M. Mikolášová: „Ten asfalt moc nevyhovuje tým hasičom.“

Michal Koukal: „Hej, ten hasičský šport, ktorý bol predtým, tak..., tak sa dosť súťaž behalo po betóne, nuž ide to dopredu, pretekári majú tretry, čiže je vhodné tú trávu, alebo nejaký ten umelý podklad, takže budeme sa o čosi snažiť, aby to bolo lepšie.“

M. Mikolášová: „Časy sa tu nedosahovali ako na trávnom povrchu.“

Michal Koukal: „Ale hej, no musí vedieť strojník dať ten plyn, alebo tú vodu v správny čas, aby tí hasiči tam dobehli, ale dá sa, dá sa tu spraviť aj výborný čas.“

M. Mikolášová: „Ani milimetrová presnosť, s akou si nachystali veci na útok, nezaručila Dohňacom miesto v prvej trojke. Čas 22:86 ich zaradil na desiate miesto. S pravým prudárom to zamávalo.“

Martin Bielený (DNZ Dohňany): „Dobehol som, zakľakol a ako prišla tá voda, to je sila, to proste potiahne toho človeka celého, mňa tam otočilo 360 a ja som nastriekal z druhej strany potom, takže mne sa lepšie beží celkovo na trávnej ploche ako na betónovej a podľa mňa to má svoje výhody.“

M. Mikolášová: „Je to strašný povrch.“

Martin Bielený: „Je,... je to taký, je to zabijak.“

M. Mikolášová: „Musíte ísť opatrne.“

Martin Bielený: „Áno, aj ten nábeh musí vyjsť na istotu a zbytok tak isto. Horšie sa beží, tretry sa ničia rýchlejšie.“

M. Mikolášová: „Čas 18:79 stačil dorastencom z Pruského len na šieste miesto, ako sa podaril dnešný útok?“

Matúš Mičuda (DHZ Pruské – dorastenci): „A celkom dobre, sa mi to páčilo.“

M. Mikolášová: „Takýto povrch vám vyhovuje?“

Matúš Mičuda: „Ani moc nie, šmýkalo sa dosť. Museli sme skôr pribrzdievať.“

M. Mikolášová: „Je to lepšie na trávě?“

Matúš Mičuda: „Áno, je, tam môžeme mať lepšiu obuv na to, sme pripravení viac na tú trávu.“

M. Mikolášová: „Zbora B po ťažkej noci nepodala svoj najlepší výkon. Dnes to nebol super čas, je to tým povrchom?“

Michal Kalus (DHZ Zbora B): „No, je to celkom aj tým povrchom, chalani sú aj trochu unavení po včerajšku, trochu oslavovali, mali narodeniny, tak nebolo to bohviečo.“

M. Mikolášová: „Čo tam pokazili na konci?“

Michal Kalus: „Prudár mal problém prúdnicu zapojiť.“

M. Mikolášová: „Zbora B skončila nakoniec tretia. Najlepší čas v Púchove zabehli hasiči z Milochova. Zo žien boli najlepšie Kvašovčanky. Púchovskí hasiči dobehli na pätnástom mieste, Starí páni boli o jedno miesto lepší. Púchovské ženy skončili na piatom mieste. V Púchove si vychovávajú hasičov už od detí.“

Michal Koukal: „Snažíme sa, pretože tí malí, tí sú základ tých dobrovoľných hasičov, oni potom keď dorastú, tak nás vlastne nahradzujú.“

M. Mikolášová: „Dobrovoľní hasiči nielen behajú zo súťaže na súťaž, dokážu pomôcť aj pri kalamitných situáciách.“

Michal Koukal: „Zúčastňujeme sa pravidelne nejakých tých výjazdov, volá nás aj operačné stredisko, čiže, my sme aj v pohotovosti ako zásahová jednotka.“

13:19:33 koniec príspevku

13:19:34 *Dorastenci Púchova s vysokou výhrou.* záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák, M. Mikolášová)

Mažoretky NELLY Púchov, v záberoch mikrofón s logom TV Považie (P. Hudák, I. Majtáková)

13:32:55 *obrazový predel,* Púchovský magazín

13:33:10 *obrazový predel,* Púchovská televízia - textové informácie

13:33:30 *programová štruktúra* PúTV, videotext

13:33:50 *obsah* PúTV (región, šport, inzercia, oddych), videotext

13:34:10 *oznamy,* videotext

17:39:37 koniec záznamu (DVD timecode 04:37:37)

* * *

I.

Podľa § 5 ods. 1 písm. m) zákona č. 308/2000 Z. z. „Do pôsobnosti rady v oblasti výkonu štátnej správy patrí: žiadať záznamy vysielania od vysielateľov v prípade potreby.“

Podľa § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je vysielateľ povinný:

„uchovávať súvislé záznamy vysielania počas 45 dní odo dňa ich vysielania v zodpovedajúcej kvalite; záznam vysielania je vysielateľ povinný poskytnúť rade do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania, na zvyčajnom technickom nosiči, ktorého druh určí rada v licencií po dohode s vysielateľom.“

II.

Podľa § 31a ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Skrytá mediálna komerčná komunikácia je zvuková, obrazová alebo zvukovo-obrazová informácia, ktorá priamo alebo nepriamo propaguje tovar, služby, ochrannú známku, obchodné meno alebo aktivity fyzickej osoby alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť, ak vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie túto informáciu v rámci programu zámerne využíva na propagačné účely a mohla by vzhľadom na svoju povahu viesť verejnosť do omylu o podstate tejto informácie. Táto informácia sa považuje za zámernú najmä vtedy, ak sa uskutočňuje za odplatu alebo za inú protihodnotu.“

Podľa § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Skrytá mediálna komerčná komunikácia je zakázaná.“

* * *

I.

Rada si dňa 6. 9. 2016 listom č. 3518/2016/O vyžiadala od vysielateľa MEDIAL TV, s r.o. záznam vysielania programovej služby Púchovská televízia zo dňa 26. 8. 2016 v čase od 13:00 hod. do 19:00 hod. Žiadosť bola vysielateľovi doručená dňa 14. 9. 2016. Uvedeným dňom začala vysielateľovi plynúť 15 - dňová lehota na doručenie vyžiadaného záznamu.

Dňa 30. 9. 2016 bol listom zaevidovaným pod č. 3862/2016/P Rade doručený záznam vysielania, v rámci tohto záznamu bolo zmonitorované vysielanie programu *Púchovský magazín* v jeho vydaní o 13:00 hod. Jeho vydanie o 18:00 hod. nebolo možné monitorovať, nakoľko doručený záznam nebolo možné prehrať celý až do konca, t.j. do 19:00 hod. V čase o cca 17:39:37 (DVD timecode 04:39:37) počas vysielania VIDEOTEXTU došlo k zaseknutiu obrazu. Pri každom opätovnom pokuse o načítanie a prehratie záznamu sa záznam vždy zastavil v tom istom čase.

Účelom právomoci Rady podľa § 5 ods. 1 písm. m) a korešpondujúcej povinnosti vysielateľa podľa § 16 ods. 3 písm. l) je umožniť Rade efektívne vykonávať jednu zo svojich základných úloh – **dohľad nad dodržiavaním povinností podľa zákona č. 308/2000 Z. z. a podľa osobitných predpisov.** Praktický výkon tejto kompetencie je z časového hľadiska náročným procesom, nakoľko je potrebné zhliadnuť celé trvanie dodaného záznamu a zmonitorovať ho z hľadiska možného porušenia jednotlivých ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z. Aby mohla Rada túto kompetenciu vykonávať efektívne a v súlade so zásadou hospodárnosti, je potrebné, aby jej boli vyžiadané záznamy doručené včas, t.j. v požadovanej lehote a tiež aby bol doručený záznam **v celej vyžiadanej dĺžke a v zodpovedajúcej kvalite.**

Povinnosť uchovávať súvislý záznam vysielania a doručiť ho Rade na vyžiadanie vyplýva priamo zo zákona č. 308/2000 Z. z. Túto povinnosť teda vysielateľovi neukladá Rada vydaním individuálneho správneho aktu, ale priamo zákon č. 308/2000 Z. z. Rada v prípade potreby od vysielateľa záznam vysielania vyžiada, teda ho vyzve na splnenie svojej povinnosti, samotná povinnosť zaslať ho však vysielateľovi nevyplýva z písomnosti zaslanej Radou, ale priamo z ustanovenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. Úkon, ktorým Rada od vysielateľa záznam vysielania vyžiada, nie je úkonom v rámci správneho konania. Rada preto o takomto úkone nerozhoduje ako kolektívny orgán – hlasovaním, ako napr. pri ukladaní sankcie v rámci správneho konania. Jedná sa o jednoduchý administratívny úkon bez predpísanej formy, preto forma jeho vykonania je otázkou vnútornej organizácie činnosti Rady. Jedinou podmienkou platnosti takéhoto úkonu je jeho autentickosť, t.j. z úkonu samotného musí byť zrejmé, že ide o úkon Rady.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.: „*Činnosť rady koordinuje a navonok koná v jej mene predseda rady.*“ Z tohto ustanovenia vyplýva, že akýkoľvek úkon Rady realizovaný navonok, ktorým sa vykonáva kompetencia Rady (v tomto prípade vyžiadanie záznamu vysielania), má byť opatrený podpisom predsedu Rady ako jej štatutárneho orgánu. Nakoľko predmetný list, ktorým si Rada záznam vysielania vyžiadala, bol opatrený podpisom predsedu Rady, je akákoľvek pochybnosť o autenticosti predmetných úkonov vylúčená. Z tohto dôvodu je ich potrebné považovať za riadne vyžiadanie záznamu vysielania podľa ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z.

V zmysle konštantnej judikatúry NS SR je Rada oprávnená si záznam vysielania vyžiadať od vysielateľa a tiež je oprávnená v prípade nedodania záznamu vysielania si ho vyhotoviť sama pomocou svojho nahrávacieho zariadenia (napr. rozsudky NS SR vo veci sp. zn. 5Sž/18/2011, 5Sž/37/2011, 8Sž/15/2011, 8Sž/29/2011, 2Sž/11/2012). K rovnakému záveru dospel aj ÚS SR vo svojich uzneseniach vo veci sp. zn. III. ÚS 564/2012-11 a IV. ÚS 620/2012-9. Oba tieto spôsoby získania záznamov vysielania vysielateľov teda Rada môže využiť. To však nič nemení na skutočnosti, že zo znenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. vysielateľovi vyplýva jednoznačná povinnosť poskytnúť Rade na jej vyžiadanie **súvislý záznam svojho vysielania.** Ak ho vysielateľ Rade neposkytne, poruší tým predmetnú povinnosť. NS SR vo viacerých svojich rozsudkoch tiež uviedol, že táto povinnosť vysielateľa nezasahuje do jeho práva neobviňovať seba samého, ako uvádza Rada aj nižšie.

Povinnosť doručiť Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania vyplýva vysielateľovi priamo zo zákona. V prípade, ak vysielateľ nedodá Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam svojho vysielania, poruší predmetnú povinnosť. Podľa ustanovenia § 67 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: „*Rada uloží pokutu vysielateľovi televíznej programovej služby... ak neposkytol rade požadovaný záznam vysielania.*“ Nakoľko účastník konania neposkytol Rade vyžiadany záznam vysielania, je Rada povinná ho sankcionovať, čo potvrdil aj NS SR, napr. vo svojom rozsudku vo veci sp. zn.

Povinnosť uchovávať súvislé záznamy vysielania a na vyžiadanie Rady jej ich poskytnúť, je upravená v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. Táto povinnosť zabezpečuje Rade možnosť zistiť obsah toho, čo bolo odvysielané. V prípade, ak na základe obsahu vysielania vznikne dôvodné podozrenie, že mohlo dôjsť k porušeniu niektorej povinnosti stanovenej v zákone, rozhodne Rada o začatí správneho konania. Záznam vysielania, ktorý poskytuje Rade účastník konania, nie je dôkazom usvedčujúcim ho zo spáchania správneho deliktu. Záznam vysielania je podkladom pre rozhodnutie a jeho hodnota spočíva v tom, že presne a úplne zachytáva skutkový stav. Jeho poskytnutie však nie je možné považovať za „sebausvedčenie“. Poskytnutie záznamu nie je možné stotožňovať s priznaním sa k spáchaniu správneho deliktu a ani s poskytnutím dôkazu o spáchaní správneho deliktu. Ako Rada uviedla aj vyššie, v čase vyžiadania záznamu a jeho doručenia nie je vedené v súvislosti s vyžiadaným programom žiadne správne konanie voči účastníkovi konania a nie je ani vyslovené žiadne dôvodné podozrenie, že mohlo dôjsť k porušeniu zákona, v tomto čase nie je účastníkom konania, plní si len povinnosť vyplývajúcu zo zákona. Fakt, že vysielateľ Rade poskytne záznam vysielania svojej programovej služby, ešte neznamená, že sa proti nemu začne viesť správne konanie.

K obdobnému názoru dospel aj NS SR, ktorý vo svojom rozsudku vo veci sp. zn. 4SŽ/19/2012 uviedol, cit.: *„Pokiaľ ide o samotnú žiadosť o poskytnutie záznamu najvyšší súd k argumentácii navrhovateľa uvádza, že Rada neporušila žiadne ustanovenie zákona vyžiadaním si záznamu vysielania a vysielateľ poskytnutím záznamu plnil na základe požiadavky Rady svoju zákonom uloženú povinnosť. Námitka navrhovateľa týkajúca sa použitia nezákonne získaného dôkazu je preto podľa názoru najvyššieho súdu neopodstatnená. Najvyšší súd judikoval uvedené v rozhodnutí 5SŽ/18/2011 z 29. marca 2012 a aj ďalších následných rozhodnutiach. (5SŽ/37/2011) Záznam vysielania, ktorý si odporkyňa v súlade so zákonom vyžiadala, presne a úplne zachytáva skutkový stav, obsah vysielania. V čase vyžiadania si záznamu ešte neprebiehala správne konanie voči vysielateľovi. Vyžiadanie si záznamu vysielania ako jednej z foriem výkonu dohľadu nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vysielanie a jeho predloženie nie je predložením dôkazu proti sebe, ale poskytnutím informácií o svojej činnosti, s ktorým počíta všeobecne záväzný právny predpis. Takto získaný záznam, ktorý sa v správnom konaní môže stať podkladom pre rozhodnutie, nie je možné považovať za nezákonný, resp. neprípustný, ako to v podanom odvolaní navodzuje navrhovateľ.“*

K obdobnému záveru dospel aj ÚS SR, ktorý vo svojich uzneseniach vo veci sp. zn. IV. ÚS 12/2013-10 a IV. ÚS 47/2013-26 uviedol, cit.: *„Podľa názoru ústavného súdu nemožno v zákonom ustanovenej povinnosti predložiť záznam z vysielania identifikovať „produkcii dôkazov“ proti sebe, ale ide o preukázanie splnenia zákonnej povinnosti uchovávať záznamy z vysielania po určitý čas), ktorá bola osobám v pozícii sťažovateľky, regulovaných osobitnými právnymi predpismi, uložená ex ante vo všeobecnom záujme a ktorá slúži na riadny výkon funkcií rady. Rada ako regulačný orgán môže reálne skontrolovať splnenie, resp. nesplnenie tejto povinnosti vysielateľom len tak, že si od vysielateľa vyžiada súvislý záznam vysielania, a tento je vysielateľ povinný poskytnúť jej na zvyčajnom technickom nosiči (IV. ÚS 92/09), čím uloženie povinnosti sleduje legitímny cieľ výkonu kontroly v tejto oblasti, pričom miera zásahu (povinnosť vydať záznam) je vzhľadom na postavenie subjektov v oblasti vysielania a retransmisie marginálna.“*

Povinnosť poskytnúť súvislý záznam vysielania je obdobná povinnostiam zakotveným v iných právnych predpisoch regulujúcich kontinuálnu činnosť podnikajúcich subjektov. Povinnosť poskytovať informácie majú napríklad subjekty vykonávajúce podnikateľskú činnosť na úseku elektronických komunikácií. Podľa § 40 zákona č. 351/2011 Z. z. musia subjekty podnikajúce na úseku elektronických komunikácií pod hrozbou sankcie (§ 73 ods. 1 písm. c) zákona č. 351/2011 Z. z.) poskytovať Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb (ďalej len „Úrad“) informácie o svojej činnosti. Je zrejmé, že ak by takto získané údaje nasvedčovali existencii protiprávneho stavu, Úrad by mohol na ich základe začať vo veci konať a rozhodnúť.

Poskytovanie informácií o svojej činnosti podnikateľskými subjektmi je v prípade kontinuálne vykonávaných podnikateľských aktivít úplne bežné. Správny orgán má možnosť získať tieto

informácie aj iným spôsobom, avšak primárne tu je povinnosť regulovaného subjektu poskytnúť ich správne orgánu. Nejedná sa o poskytnutie dôkazu proti sebe, ale o poskytnutie informácií o svojej činnosti.

Dňa 14. 12. 2016 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania č. 810/SKO/2016 a k podozreniu z nedodania vyžiadaného záznamu vysielania v predmetnej kvalite uviedol, že na základe vyžiadania napálil DVD so záznamom vysielania v celom požadovanom rozsahu, teda v čase od 13:00 hod. do 19:00 hod. a ďalej uvádza, cit.: „*Pri použitom dátovom toku prehrávaného videosúboru a jeho celkovej veľkosti sa dá jednoznačne konštatovať, že bol nahratý komplet v dĺžke 5 hodín. Uvedený záznam bol pred odoslaním skontrolovaný a nevykazoval žiadne problémy. Z uvedeného vyplýva, že problém, ktorý sa vyskytol pri kontrole prehrávaného DVD musel vzniknúť až po odoslaní a nebol zapríčinený vysielateľom. Pri doručovaní mohlo dôjsť k mechanickému poškodeniu, alebo namáhaniu uvedeného DVD nosiča, ktoré zrejme spôsobilo daný problém.*“ Účastník konania argumentuje, že neexistoval dôvod, pre ktorý by nezaslal záznam v jeho kompletnej podobe, keďže, cit.: „*...vysielanie sa opakuje v pravidelných smyčkách a teda kompletný magazín, vrátane video textového bloku bol v prevažnej časti DVD bez problémov kontrolovateľný a aj skontrolovaný. V prípade, že by sme boli radou informovaný o problémoch s čítaním DVD, nebol problém zaslať duplikát. Po technickej stránke si ani nevieme predstaviť, ako napáliť iba čiastočne čítateľné DVD.*“ Na záver svojho vyjadrenia žiada účastník konania Radu o zastavenie správneho konania v predmetnej veci, nakoľko, cit.: „*...vysielateľ si splnil všetky povinnosti, ktoré mu ukladá zákon a nie je preukázateľné, že problém so zaseknutím obrazu spôsobil.*“

V zmysle ustanovenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je vysielateľ povinný, cit.: „*uchovávať súvislé záznamy vysielania počas 45 dní odo dňa ich vysielania v zodpovedajúcej kvalite; záznam vysielania je vysielateľ povinný poskytnúť rade do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania, na zvyčajnom technickom nosiči, ktorého druh určí rada v licencii po dohode s vysielateľom.*“ V zmysle predmetného ustanovenia je tak vysielateľom jednoznačne uložená povinnosť uchovávať súvislé záznamy vysielania, teda v celom časovom rozsahu vysielania. To znamená, že ak si Rada v rámci výkonu svojej právomoci podľa § 5 ods. 1 písm. m) vyžiada záznam vysielania z konkrétneho času, vysielateľ je povinný doručiť vo forme súvislého záznamu všetko, čo v Radou vyžiadanom čase odvysielal.

Účelom povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je zabezpečiť pre Radu podmienky pre efektívne vykonávanie jej zákonnej kompetencie – dohliadať na dodržiavanie právnych predpisov v oblastiach upravených zákonom. Praktický výkon tejto kompetencie je z časového hľadiska náročným procesom, nakoľko je potrebné zhliadnuť celé trvanie dodaného záznamu a zmonitorovať ho z hľadiska možného porušenia jednotlivých ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z. Aby mohla Rada túto kompetenciu vykonávať efektívne a v súlade so zásadou hospodárnosti, je potrebné, aby jej boli vyžiadané záznamy doručené včas, t.j. v požadovanej lehote a tiež aby bol doručený záznam v celej vyžiadanej dĺžke. Konaním vysielateľa, a to doručením záznamu vysielania, ktorý nebolo možné prehrať v cele vyžiadanej dĺžke, tak nebol naplnený účel predmetného ustanovenia, nakoľko účastník konania nedoručil Rade vyžiadaný záznam vysielania v požadovanej dĺžke a splnil si tak svoju povinnosť len sčasti. Rada v písomnosti č. 3518/2016/O, ktorou bol vyžiadaný záznam jednoznačne špecifikovala požadovaný rozsah záznamu, keď od vysielateľa MEDIAL TV, s.r.o. vyžiadala súvislý záznam vysielania zo dňa 26. 8. 2016 v čase od 13:00 hod. do 19:00 hod.

Oboznámenie sa s obsahom doručeného záznamu vysielania je časovo náročný proces, a nie je možné bezprostredne po doručení záznamu tento zhliadnuť a prípadne usmerniť vysielateľa o nedostatočnosti jeho podania. Vysielateľovi je preto zákonom stanovená povinnosť, aby Radou vyžiadané záznamy doručil v určenej lehote, v požadovanom rozsahu a zodpovedajúcej kvalite. Zákonodarcu v záujme zabezpečenia efektívnej činnosti Rady tak odôvodnene zakotvil splnenie predmetnej povinnosti vysielateľa vo forme ustanovenia so silou zákona, za ktorého prípadné porušenie Rada vyvodí voči vysielateľovi administratívnoprávnu zodpovednosť. Pre účely správneho konania je bezpredmetné, v akom technickom stave účastník konania záznam vyhotovil, rozhodný je len stav, v akom bol tento

doručený Rade. U vysielateľa sa zodpovednosť za správne delikty zakladá na objektívnom princípe a rozhodujúca je len skutočnosť, či k spáchaniu správneho deliktu prišlo alebo nie, t.j. v predmetnom prípade, či bol Rade doručený vyžiadaný záznam vysielania v požadovanej dĺžke a zodpovedajúcej kvalite. Okolnosti, ktoré konanie vysielateľa sprevádzali, resp. okolnosti, ku ktorým mohlo dôjsť v procese doručovania predmetného záznamu, (cit.: „*Pri doručovaní mohlo dôjsť k mechanickému poškodeniu, alebo namáhaniu uvedeného DVD nosiča, ktoré zrejme spôsobilo daný problém.*“) nie sú rozhodujúce pre posúdenie skutočnosti, či prišlo k porušeniu právnej povinnosti a tým k spáchaniu správneho deliktu. V zmysle uvedeného tak vysielateľ objektívne zodpovedá za to, aby bol Rade, ako príslušnému správne orgánu, doručený vyžiadaný záznam vysielania v požadovanej dĺžke a zodpovedajúcej kvalite.

Vzhľadom na uvedené je nesporné, že účastník konania mal povinnosť doručiť Rade súvislý záznam vysielania programovej služby Púchovská televízia zo dňa 26. 8. 2016 do 15 dní od doručenia žiadosti Rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania v celej požadovanej dĺžke a v zodpovedajúcej kvalite. Záznam vysielania je jediným spôsobom relevantného zachytenia obsahu vysielania pre potreby výkonu právomoci Rady. Doručením záznamu vysielania programovej služby Púchovská televízia zo dňa 26. 8. 2016 v predmetnej podobe, a teda, že v čase o cca 17:39:37 hod. prišlo k zaseknutiu obrazu a nemožnosti prehrať doručený záznam do konca (do 19:00 hod.), tak bolo Rade znemožnené prekontrolovať vysielanie v celom v požadovanom rozsahu. Keďže účastník konania požadovaný záznam vysielania nedoručil Rade v požadovanej dĺžke, porušil tým povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z.z.

II.

Správne konanie č. 810/SKO/2016 bolo začaté aj z dôvodu možného porušenia § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. Účastník konania odvysielal dňa 26. 8. 2016 na televíznej programovej službe Púchovská televízia program *Púchovský magazín*, do ktorého zaradil príspevok *Za balíky zaplatíme menej*. Predmetný príspevok informoval o novinkách v poskytovaní služieb Slovenskej pošty, a.s. a o znížení cien v prípade balíkov a expresných zásielok. Na základe v príspevku odvysielaných informácií vzniklo dôvodné podozrenie, že tieto mohli naplniť definíciu skrytej mediálnej komerčnej komunikácie podľa § 31a ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

Účastník konania k dôvodnému podozreniu z porušenia § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. vo svojom vyjadrení k správne konaniu č. 810/SKO/2016 uviedol, cit.: „*Cieľom príspevku nebolo propagovať obchodné meno, ani aktivity Slovenskej pošty ako takej, ale vytvoriť informáciu vo verejnom záujme pre občanov o zmenách cien. Slovenskú poštu považujeme za štátnu inštitúciu so 100% účasťou štátu, ktorá ako jediná vlastní poštovú licenciu a ma teda monopol na poštové služby ako jedený verejný štátny poskytovateľ. Zuvedených dôvodov sme reportáž odvysielali v spravodajskom bloku ako informáciu vo verejnom záujme a nie v reklamnom bloku. Vyváženosť príspevku sme sa snažili zabezpečiť anketou občanov, kde odznali kladné aj záporné informácie. Priznávame však, že niektoré ilustračné zábery dopĺňajúce príspevok mohli byť vyrašťované, no v niektorých prípadoch pri premnoženom reklamnom smogu na budovách je problém vyhnúť sa nechcenej reklame.*“ S odkazom na ustanovenie § 31a ods. 3 účastník konania zdôrazňuje, že predmetné informácie o „*lacnejších službách Slovenskej pošty*“ nezaradil do svojho vysielania za odplatu a ani inú protihodnotu, preto ich nemožno považovať za zámerné. Ďalej cituje ustanovenie §31a ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z., ktoré predstavuje zákonnú úpravu mediálnej komerčnej komunikácie a vzhľadom na uvedené žiadal Radu, aby predmetné správne konanie zastavila.

V súvislosti s vyjadrením účastníka konania poukazuje Rada na skutočnosť, že hoci skrytá mediálna komerčná komunikácia v zmysle ustanovenia § 31a ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. zdieľa niektoré spoločné črty s mediálnou komerčnou komunikáciou, na to, aby bola určitá informácia považovaná za skrytú mediálnu komerčnú komunikáciu nemusí súčasne naplniť aj všetky kritériá mediálnej komerčnej komunikácie. Skrytou mediálnou informáciou je taká informácia, ktorá má komerčný obsah, napriek tomu, že je v rámci vysielaného programu prezentovaná ako informácia s obsahom redakčným.

Z definície skrytej mediálnej komerčnej komunikácie podľa § 31a ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. vyplývajú nasledovné kritériá, ktoré musia byť kumulatívne naplnené na to, aby bolo možné určitú odvysielanú informáciu klasifikovať ako skrytú mediálnu komerčnú komunikáciu:

- a) **zvuková, obrazová alebo zvukovo-obrazová informácia,**
- b) **informácia priamo alebo nepriamo propaguje tovar, služby, ochrannú známku, obchodné meno alebo aktivity fyzickej osoby alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť,**
- c) **vysielateľ túto informáciu odvysielal v rámci programu,**
- d) **vysielateľ alebo poskytovateľ AVMS ju zámerne využíva na propagačné účely,**
- e) **informácia by mohla vzhľadom na svoju povahu viesť verejnosť do omylu o jej podstate.**

Ad a)

Skrytá mediálna komerčná komunikácia má byť zvuková, obrazová alebo zvukovo-obrazová informácia. V príspevku boli odvysielané obrazové i zvukové informácie o produktoch, službách, novinkách a činnosti Slovenskej pošty a.s. Je nesporné, že odvysielané informácie toto definíčné kritérium naplnili, keďže sa jednalo o zvukovo-obrazový príspevok odvysielaný v rámci televíznej programovej služby účastníka konania. V príspevku odznali slovné informácie o produktoch, službách, obchodnom mene, činnosti a pripravovaných novinkách poskytovateľa služieb a produktov Slovenská pošta, a.s. Predmetné informácie boli vizuálne sprevádzané ilustračnými zábermi z prostredia prevádzky Slovenskej pošty a.s. a vo vysielaní sa objavilo aj logo spoločnosti, či, zábery na produkty ňou poskytované.

Ad b)

Definícia skrytej mediálnej komerčnej komunikácie obsahuje kritérium, podľa ktorého zverejnená informácia priamo alebo nepriamo propaguje tovar, služby, ochrannú známku, obchodné meno alebo aktivity fyzickej osoby alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť. Prakticky tak ide o akúkoľvek informáciu, ktorou dochádza k priamej alebo nepriamej propagácii fyzickej alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť. Hoci pojem hospodárska činnosť nie je v zákone č. 308/2000 Z. z. definovaný, možno analogicky vychádzať z ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v zmysle ktorého je podnikaním, cit.: „*sústavná činnosť vykonávaná samostatne podnikateľom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť za účelom dosiahnutia zisku.*“ Sústavná činnosť v danom kontexte znamená, že sa musí jednať o istú kontinuálne vykonávanú činnosť, ktorej účelom je poskytovať bližšie neurčené množstvo tovarov a služieb. Aj napriek tomu, že účastník konania považuje Slovenskú poštu, a.s. „...za štátnu inštitúciu so 100% účasťou štátu, ktorá ako jediná vlastní poštovú licenciu a ma teda monopol na poštové služby...“ Slovenská pošta a.s. predstavuje ekonomicky samostatný a konkurencieschopný hospodársky subjekt vykonávajúci komerčnú činnosť a nemá, čo sa týka poskytovania prepravných služieb na slovenskom trhu monopolné postavenie (prepravné služby na území SR sú poskytované napr. aj spoločnosťami DHL Parcel Slovensko, Geis Parcel SK, DPD atď.) Samotná hovorkyňa pošty upozorňuje, že motívom zavedenia zmien a zlacnenia služieb je, aby, cit.: „...zvýšili svoju konkurencieschopnosť na balíkovom trhu.“ Z uvedeného vyplýva, že Slovenská pošta a.s., ktorá bola príspevkom jednoznačne a opakovane identifikovaná spadá do kategórie právnických osôb, ktorých propagáciou možno naplniť znaky skrytej mediálnej komerčnej komunikácie.

V rámci celej dĺžky príspevku odznali pozitívne komentáre vyzdvihujúce kvality a priaznivé ceny tovarov a služieb Slovenskej pošty, a.s. Rada v rámci svojej činnosti zistila, že k 1. októbru 2016 malo prísť v rámci cenníka Slovenskej pošty k preceneniu niektorých produktov a služieb. Vo všeobecnosti ceny niektorých listových zásielok mali ísť nahor, stále však so zachovaním relatívne nízkej sadzby v porovnaní s cenami v okolitých krajinách. Predmetný príspevok informoval výhradne o znížení cien a prípadné zvýšenie vôbec nerefletoval, cit.:

P. Hudák: „*Slovenská pošta prináša niekoľko noviniek. Od prvého októbra sa chystá znížiť ceny balíkov a niektorých expresných zásielok. Za dva najpoužívanejšie poštové poukazy budete môcť zaplatiť aj platobnou kartou.*“

V príspevku boli zaznamenané viaceré pozitívne hodnotiace výroky informujúce o aktivitách a cenníku niektorých služieb poskytovaných spoločnosťou a informácie o zatraktívnení služieb, zavedení možnosti platiť v určitých prípadoch bezhotovostne, platobnou kartou a pod., cit. :

A. Ďurkechová: „Od októbra tohto roku by sme za balíky mali zaplatiť menej. O balíky a expresné zásielky eviduje totiž pošta zvýšený záujem. Medziročný nárast je na úrovni približne 5%. Tento pozitívny vývoj umožňuje tieto služby znížením cien ešte viac zatraktívniť a zlacniť pre obyvateľstvo.“

I. Dorčáková (hovorkyňa S. pošty): „V rámci navrhovanej úpravy cien znížime ceny svojho balíkového portfólia, aby sme zatraktívniť svoje balíkové produkty a tiež aby sme zvýšili svoju konkurencieschopnosť na balíkovom trhu a pri vybraných typoch balíkoch cena klesne až o 20 centov.“

A. Ďurkechová: „Priemerné zníženie cien balíkových produktov je v priemere o 4% s tým, že niektoré produkty zlacnejú viac ako o sedem percent.“

...

A. Ďurkechová: „Aktuálnou novinkou pre občanov je plánovaná možnosť platiť od 1. októbra na pobočkách Slovenskej pošty aj kartou všetkých komerčných bánk za dva najvyužívanejšie typy poštových poukazov.“

I. Dorčáková (hovorkyňa S. pošty): „Zároveň chceme výraznejšie podporiť elektronizáciu podaja zásielok. Preto zavádzame aj nové elektronické produkty a rozširujeme možnosti podaja zásielok cez elektronický podací hárok doporučené, poistené listy a úradné zásielky a zároveň zavádzame možnosť úhrady platby poštových poukazov do sumy 1500 Euro platobnou kartou všetkých bánk na Slovensku.“

A. Ďurkechová: „Pri listoch druhej triedy, najpoužívanejšom produkte Slovenskej pošty, je cena v porovnaní s okolitými štátmi podľa hovorkyne druhá najnižšia. Slovenská pošta plánuje postupne zavádzať bezhotovostnú úhradu aj za ďalšie tovary a služby.“

Slovenská pošta, a.s. bola v príspevku opakovane jednoznačne identifikovateľná a slovné informácie boli sprevádzané ilustračnými zábermi na interiér pošty, i detailnými zábermi na produkty (obálky, kartóny) produkty ňou poskytované. O cca 13:05:46 hod. sa v zábere kamery objavil aj detailný záber na cenovku umiestnenú na kartónovom obale s nasledovnými údajmi, cit.: „OBAL KARTÓN, bežná cena: 1,19 €, bonusová cena s poštovou kartou 0,99€“. Logo spoločnosti bolo prítomné opakovane v rámci celej dĺžky príspevku (na vchode do budovy, pri poštových priehradkách, na podacom lístku, vchode do pobočky). Na základe uvedeného Rada skonštatovala, že príspevok Slovenskú poštu a.s., ako osobu vykonávajúcu hospodársku činnosť, jej tovar, služby, obchodné meno a aktivity propagoval. Vyjadrenia odvysielané v príspevku kvalitatívne hodnotili činnosť Slovenskej pošty, a.s. a pozitívne tak vplývali na jej konkurencieschopnosť na trhu s prepravnými službami. Toto kritérium je preto rovnako naplnené.

Ad c)

Účastník konania odvysielal predmetný príspevok v rámci programu *Púchovský magazín*. Naplnenie tretieho kritéria je v tomto prípade nesporné.

Ad d)

Ďalším pojmovým znakom skrytej mediálnej komerčnej komunikácie je kritérium **zámernosti** využívania informácií na **propagačné účely**. Podľa druhej vety predmetného ustanovenia sa informácia považuje za zámernú najmä vtedy, ak sa uskutočňuje za odplatu alebo za inú protihodnotu. Nejedná sa však o jedinú možnosť, kedy je propagačná informácia použitá zámerne. Rada za zámerné považuje najmä uvedenie propagačnej informácie v programe, ktorý je redakčne zostavovaný dopredu a vysielateľ tak musel mať dopredu vedomosť o jeho obsahu. Tento záver potvrdil viackrát aj NS SR, ktorý napríklad v rozsudku zo dňa 12. 3. 2013, sp. zn. 3SŽ/18/2012, uviedol: „Program *Televízne noviny* je zostavovaný vopred, navrhovateľka zostavuje skladbu odvysielaných príspevkov, a teda ju aj ovplyvňuje, čo je jeden z možných spôsobov zámernosti využívania takejto obrazovej informácie na reklamný účel. Zámer vysielateľa ako pojmový znak predmetnej normy sa neviaže k získavaniu odplaty, ale k následku, ktorý odvysielaním spôsobí. Keď spracovanie programu a v ňom použité výrazové prostriedky smerujú k propagácii, nemožno hovoriť, že ide o náhodné mimovoľné účinky, o ktorých vysielateľ zodpovedajúci za obsah nevedel alebo nemohol vedieť. Prijatie odplaty za

odvysielanie takejto informácie môže byť len jeden z možných dôkazných prostriedkov preukazujúcich zámer, neprijatie odplaty však nie je dôkazom opaku.“

Európska komisia odporúča vo svojej Interpretáčnej správe o niektorých aspektoch ustanovení o televíznej reklame v smernici Televízia bez hraníc na preukázanie zámernosti kritérium „*neprimeranej dôležitosti*“ („*undue prominence*“). Táto neprimeranosť môže vyplývať z opakovanej prítomnosti konkrétnej značky, tovaru alebo služby v programe alebo z toho, ako sú v programe prezentované a zobrazované. V tejto súvislosti je potrebné prihliadnuť aj na obsah programu, v ktorom sa objaví. Európska Komisia ako príklad skrytej mediálnej komerčnej komunikácie uvádza, že keď je určitý tovar nápadne zobrazovaný a takéto zobrazenie nie je odôvodnené dramaturgickým spracovaním programu, ide o výrazný indikátor vplyvu na obsah programu z komerčných dôvodov a verejnosť týmto konaním môže byť uvádzaná do omylu o podstate takejto prezentácie.¹

Púchovský magazín je televízny program, ktorý je redakčne zostavovaný dopredu, pričom samotný vysielateľ rozhoduje o jeho dramaturgii a v rámci redakčnej činnosti reguluje informácie, ktoré budú vo vysielaní prezentované. Opakovane boli v rámci príspevku odvysielané zábery na interiér pošty, i na produkty ňou poskytované a opätovne bolo zobrazené aj jej logo. Dôležitými sú v tejto súvislosti aj v predmetnom príspevku odvysielané hodnotiace vyjadrenia k pripravovaným zmenám a k cenám za služby Slovenskej pošty, a.s., ktoré vyznievajú výhradne pozitívne, v niektorých prípadoch až superlatívne, cit.: „*Pri listoch druhej triedy, najpoužívanejšom produkte Slovenskej pošty, je cena v porovnaní s okolitými štátmi podľa hovorkyne druhá najnižšia.*“ Rada je toho názoru, že zobrazovanie reklamných informácií nebolo v tomto prípade náhodné, nakoľko vysielateľ mal možnosť v plne miere ovplyvniť obrazovú i zvukovú zložku toho, čo sa do vysielania v konečnom dôsledku dostane. Obdobný výklad vyplýva aj z rozhodnutia NS SR vydanom v konaní č. 4 SŽ/101/01, v ktorom sa okrem iného uvádza: „*Keď spracovanie programu a v ňom použité výrazové prostriedky smerujú k propagácii, nemožno hovoriť, že ide o náhodné mimovoľne účinky, o ktorých vysielateľ zodpovedajúci za obsah nevedel alebo nemohol vedieť.*“

Účastník konania vo svojom vyjadrení namieta, že nakoľko predmetné informácie nezaradil do svojho vysielania za odplatu, a ani inú protihodnotu, nemožno ich považovať za zámerné. Na rozdiel od zákonnej definície mediálnej komerčnej komunikácie podľa § 31a ods. 1, kde je odplatosť odvysielania takejto informácie obligatórnou zložkou, v prípade § 31a ods. 3 zákon nevyžaduje pre naplnenie znakov skrytej mediálnej komerčnej komunikácie jej odplatosť alebo jej odvysielanie za istú protihodnotu. Tieto kritériá sú uvedené len exemplifikatívne, ako najčastejší znak zámernosti zaradenia informácie do vysielania, a teda nie ako jediný a nevyhnutný znak, ktorý musí byť pre vyhodnotenie istej informácie ako skrytej mediálnej komerčnej komunikácie naplnený. V súvislosti s vyjadrením účastníka konania je teda splnenie kritéria odplatosť odvysielanej informácie v danom prípade bezpredmetné.

Najvyšší súd SR k **propagačnému účelu** informácie vo svojom rozsudku z 29. októbra 2012, sp. zn. 5 S žo 1/2012 uviedol, cit.: „*Podstata skrytej mediálnej komerčnej komunikácie spočíva v odvysielaní v rámci programu informácií, ktoré majú propagačný účel, t. j. že adresátovi sa skryto odporúča napríklad poskytnutie služby, propaguje sa obchodné meno alebo aktivity spoločnosti, teda ide o prezentáciu majúcu za cieľ komerčne pôsobiť na divákov.*“ Účastník konania vo svojom vyjadrení tvrdí, že príspevok do svojho vysielania zaradil vo verejnom záujme informovať o novinkách poskytovateľa poštových služieb. Informovanie o novinkách samo o sebe propagačné nie je, avšak je potrebné posúdiť propagačný účel odvysielaných informácií v ich celkovom kontexte spolu s ostatnými v rámci príspevku odvysielanými informáciami a zábermi. Uvedené vyjadrenia nepochybne v pozitívnom zmysle vyzdvihovali kvality služieb poskytovaných Slovenskou poštou a.s. Účastník konania príspevkom avizoval len zníženie cien niektorých služieb a ich zatraktívnenie pre zákazníkov. V rámci reportáže prišlo taktiež k odvysielaniu ankety, kde popri jednom skeptickom vyjadrení viacerí respondenti pozitívne hodnotili chystané zmeny, cit.:

¹ Commission interpretative communication on certain aspects of the provisions on televised advertising in the „Television without frontiers“ Directive (2004/C 102/02), ods. 33 a 34.

Zákazníčka pošty 1.: „*No, bolo by to len dobre samozrejme pre všetkých... šak, v dnešnej dobe...*“

...

Zákazníčka pošty 2.: „*No je to super, si myslím, že je to dobre...*“

V prípade informovania o osobách vykonávajúcich hospodársku činnosť je potrebné zvážiť, či prevýšil informačný alebo propagačný charakter podávanej informácie. Indikátorom propagačného charakteru informácie môže byť napríklad dĺžka uvedenej informácie alebo jej charakter, to znamená, či môže byť svojím obsahom využitá na propagačný účel. Rada dospela k záveru, že informácie o zlacnení služieb, pozitívnom vývoji aktivít spoločnosti a zatraktívnení služieb pre zákazníkov môžu diváka vo výraznej miere motivovať k využitiu služieb Slovenskej pošty, a.s. a predstavujú tak prvky, ktoré možno vyhodnotiť ako propagačné. Vzhľadom na vyššie uvedené je možné považovať aj toto kritérium za naplnené.

Ad e)

Pri skrytej mediálnej komerčnej komunikácii je možnosť uvedenia diváka do omylu obsiahnutá v samotnej podstate informácie využívanej na propagačný účel. Táto skutočnosť je daná tým, že informácia sa vyskytne v rámci programu, o ktorom divák, resp. poslucháč nemôže vedieť, že sa v ňom takéto informácie budú nachádzať. Program *Púchovský magazín* informuje formou lokálnych správ o novinkách a udalostiach z mesta Púchov a Púchovského regiónu v aktuálnom týždni, predovšetkým z oblasti samosprávy, školstva, športu a kultúry a je tak prirodzené, že divák očakáva od daného programu informácie spravodajského charakteru. Príspevok *Za balíky zaplatíme menej* síce podával aktuálnu správu, avšak celoplošného rozmeru. V súvislosti so zavádzanými novinkami Slovenskej pošty a.s. boli prezentované výhradne pozitívne hodnotiace komentáre a príspevok neinformoval o súčasnom zdražení niektorých služieb. Z celkového vyznenia príspevkom podávanej informácie bolo možné konštatovať, že propagačný účel v tomto prípade prevýšil informačný, v dôsledku čoho mohol byť recipient uvedený do omylu o podstate predmetnej informácie, ktorá mala v takto odvysielanej podobe komerčný, a nie informačný charakter.

Vzhľadom na skutočnosť, že boli kumulatívne naplnené všetky definičné kritériá skrytej mediálnej komerčnej komunikácie podľa ustanovenia § 31a ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z., účastník konania sa svojim konaním dopustil porušenia povinnosti ustanovenej v § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.

* * *

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť za správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 308/2000 Z. z., ako aj v prípade správneho poriadku, ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu, dokazovať zavinenie alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo neúmyselným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa ustanovenia § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Sankciu podľa odseku 1 písm. d) rada uloží, ak vysielateľ, prevádzkovateľ retransmisie, poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie alebo právnická osoba alebo fyzická osoba podľa § 2 ods. 3 a 4 aj napriek písomnému upozorneniu rady opakovanne porušila povinnosť. Rada uloží pokutu bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 19. Rada môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 16 ods. 2 písm. a) a c), ods. 3 písm. k), § 20 ods. 1 a 4, § 30, ako aj v prípade vysielania bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. b)] alebo prevádzkovania retransmisie bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. e)].“

Nakoľko je ustanovenie § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. prvá veta kogentným ustanovením, Rada je povinná pri ukladaní druhu sankcie skúmať predchádzajúce porušenia rovnakej povinnosti účastníkom konania ustanovenej zákonom č. 308/2000 Z. z.. V predmetnom prípade ide zo strany účastníka konania o prvé porušenie zákonnej povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z., ako aj § 31a ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z., preto Rada uložila vysielateľovi úhrnnú sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. – **upozornenie na porušenie zákona.**

Pri posudzovaní opodstatnenosti zásahu do slobody prejavu je potrebné prihliadnuť i na uloženie sankcie v tom zmysle, či sankcia nie je vzhľadom na sledovaný cieľ neprimerane prísna. Vzhľadom na význam chráneného záujmu a charakter uloženej sankcie [uložená sankcia nie je ani sankciou v pravom (trestnom) slova zmysle, nakoľko sa jedná len o upozornenie na porušenie zákona, ktoré nemá ekonomický dopad na účastníka konania] Rada usudzuje, že zásah do slobody prejavu v danom prípade je primeraný. Takáto forma sankcie nekladie dôraz na represívnu, ale na výchovnú zložku. Rada je toho názoru, že zákonný zásah do slobody prejavu účastníka konania je úplne minimálny a vzhľadom na chránený záujem nevyhnutný. Účelom tohto ustanovenia je najprv upozornením oboznámiť regulovaný subjekt, že predmetným konaním porušil zákon, a až pri následnom, opätovnom porušení tej istej povinnosti pristúpiť k uloženiu prísnejšej sankcie – pokuty. Takýmto spôsobom zákonodarca posilnil právnu istotu regulovaných subjektov a zároveň zmiernil podmienky udeľovania sankcií.

P o u č e n i e :

Proti rozhodnutiu o uložení sankcie podľa § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. (upozornenie na porušenie zákona) sa v zmysle zákona č. 308/2000 Z. z. nie je možné odvolať.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1x účastník konania

2x Rada pre vysielanie a retransmisiu

PhDr. Marta Danielová
predsedníčka Rady
pre vysielanie a retransmisiu